



ZHONGSHAN DAXUE ZHIXUE WENKU

中山大学哲学文库

信仰·运思·悟道

冯达文
张宪主 编



中山大学哲学文库
Philosophical
Library of
Zhongshan University
(Volume 10)

中山大学出版社



HONGSHAN DAXUE ZHIXUE WENKU

中山大学哲学文库

信仰·运思·悟道

冯达文
张宪
主编



中山大学哲学文库
Philosophical
Library of
hongshan University
(Volume 10)

中山大学出版社
· 广州 ·

PDG

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

信仰·运思·悟道/冯达文, 张宪主编. —广州: 中山大学出版社, 2003.12

(中山大学哲学文库)

ISBN 7-306-02211-3

I. 信… II. ①冯… ②张… III. 宗教史-文集 IV. B929-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 085321 号

责任编辑: 杨海文 舒宝明

封面设计: 朱霭华

责任校对: 刘 洁

责任技编: 黄少伟

出版发行: 中山大学出版社

编辑部 (020)84111996, 84113349

发行部电话 (020) 84111998, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275 传真: (020) 84036565

印刷者: 江门市新教彩印有限公司

经销者: 广东新华发行集团

规格: 850mm × 1168mm 1/32 17.875 印张 446 千字

版次印次: 2003 年 12 月第 1 版 2003 年 12 月第 1 次印刷

定 价: 36.00 元

本书如有印装质量问题影响阅读, 请寄回出版社调换

回到古典文本，寻绎现代价值

——中山大学比较宗教研究所记事

(代序言)

宗教与人文学的其他思潮、其他学问一样，铸造了且仍在铸造着一个地区、一个民族、一个国家的“魂”。

然而，19世纪好长一段时期，国内于这个关切到“魂”的极其重要的寻问领域，却被功利的、认知的、政治的追逐遮蔽了。幸好，20世纪80年代以后，宗教作为学问终于重新引起注意。就中山大学而言，老一辈知名学者、历史学家姜伯勤教授、蔡鸿生教授、林悟殊教授等，他们在岭南佛教、摩尼教诸方面所取得的研究成就，即为海内外学界所公认。

但是，宗教学作为一个学科点的建立，中山大学比之于同类院校，还是筹措较晚。1996年，经校学位委员会通过，以哲学系的研究力量为基础（宗教学归属哲学门），产生了宗教学硕士点；1997年，环绕宗教学硕士点，为协调有关教学与研究力量，在中山大学人文科学学院范围内组建了宗教研究所；2000年4月，经中山大学学术委员会审核，扩建为中山大学比较宗教研究所。

由此，中山大学的宗教研究（联结广州地区的部分研究力量），得以更有组织、更协调的方式开展。

今天，像人们看到的，研究所已拥有一支有比较好的学历背

景与学术素养、相互之间非常友好的学术团队。

在佛学研究方面，年轻学者龚隼教授、肖平教授、冯焕珍副教授等，都有博士的学历，又都曾分别在美国、日本、台湾有关学术机构做过长期或短期的学术访问。他们不仅有很强的研究能力，而且在英语或日语方面有良好的训练，又还初步修习过巴利文、梵文。他们已经发表过不少研究论作，他们目前的这种训练将为他们今后的研究奠定更好的前景。

在道教研究方面，刘昭瑞教授、李大华教授、王承文副教授、万毅博士等，亦为年轻博士。他们各自在日本、美国、法国的访问经历，不仅使他们在文献资料的占有与解读方面初具优势，而且他们的人类学视野将为他们往后创新的研究打下基础。

在基督教研究方面，张宪副教授在欧洲长达9年的访问经历和他在德文、法文、英文方面所具的优势，陈立胜副教授、李兰芬副教授在攻读博士学位和在美国访学期间所接受的训练，特别是著名青年学者、从德国回来的博士刘小枫教授的加盟并担任所长，和从英国回港的杨庆球博士、从德国回港的张贤勇研究员等诸友的全力支持，以及研究生辈目前在修习希腊文、希伯来文所付出的热忱，这无疑预示着本所的基督教研究将成为今后发展的主攻方向。

作为比较宗教研究所，儒学（儒学之为教）的研究不可或缺。在这一研究领域里，黎红雷教授、陈少明教授、任剑涛教授、肖滨教授，其研究成果已为学界首肯，他们和另两位年青学者张永义副教授、张丰乾博士，大都曾在美国做过1年以上的访问学者。

有这样一支年轻、富有创意的队伍，我们的研究事业充满希望！

学科点与研究所的顺利发展，得到了中山大学领导的多方扶持，亦得到了海外学术机构、研究团体的多方支持（以下介绍不

以先后论轻重)。

香港汉语基督教文化研究所、道风山基督教丛林，自1997年起即不时向我所捐赠研究文献、资料，为我们邀请海内外学者前来讲学，又让我所师生前往访学，尽力为我们的研究工作创造条件。

香港基督教文化学会、何世明基金有限公司为我们提供的帮助，使我们得以设立“何世明博士文化讲座”。国内多所著名大学的学者，国内如北京大学、清华大学、中国人民大学，海外如美国、英国、加拿大、日本、新加坡，以及港、台地区的许多学者，都曾在讲坛上发表过精彩的学术讲演。

香港中国神学研究院年复一年派出教授，为我所开设希腊文、希伯莱文的学习班，香港信义宗神学院亦派出教授，为哲学系本科生开设用英文讲授的宗教哲学课程。这些教授们每周星期五中午到来，下午授课毕又赶回香港工作。他们的不辞辛苦，赢得了师生们的敬重。

加拿大卑诗省维真学院和香港中国神学研究院、汉义宗神学院，都分别为我所从事比较宗教研究的博士生、硕士生提供了访学的名额，这将为下一代的年青学人往后的学术研究奠定更坚实的基础。

香港道教学院则在道家与道教研究方面与我所有良好的合作关系。1998年，由道教学院斥资，我们共同筹办了“第二届道家文化国际学术研讨会”，到会学者来自17个国家与地区达200多人。双方协作于道教学院开设的道教文化研究班，且已进入第4期。

台湾中华佛学研究所致力于支持我们的佛学研究。1999年9月至2000年6月，曾派出青年学者长住我校教授巴利文、梵文。此后，又让我们的年轻教师前往该所继续学习佛学与梵文，为我们培养师资。

台湾佛陀教养基金会向我所赠送了包括《大正藏》、《卅续藏经》、《新修大正藏补编》等全套经典在内的近 8000 册图书。台湾三清文化基金会、台湾南华大学宗教文化研究中心、台湾儒道研究协会等机构，也分别赠送了图书资料，或为我所研究生设置奖学金。

至于在儒学研究方面，著名学者、美国哈佛大学燕京学社社长杜维明教授，台湾大学共同教育委员会主任黄俊杰教授，以及在道家研究方面，台湾大学陈鼓应教授，他们各以自己的研究和他们个人的影响对我们的研究提供的重要支持，在我所师生的记忆中留有深刻的印象。

我们向所有真诚地关心、支持我所研究事业的团体、个人，致以衷心的感谢！

我们很清楚，即便我们的研究工作已开展，亦仅仅在起步。

我们今后的研究设想，无疑显示在我所的名称上：比较宗教（主要是比较宗教哲学）。确立此一方向，一方面是由于我们这里的大多数青年学者，都兼及有中学与西方的双重背景；另一方面是因为，只有具备比较视野，才更有可能开掘现代价值；再一方面则还考虑到比较宗教已成为“问题意识”的源头，宗教对话则已成为这个世纪在世界范围内精神文化的主题。我们期望在这一研究方向上营造我们的特色。

我们同时又清楚地意识到，这类课题研究很容易流于随意与空疏。因此，我们非常关切古典文本及其解读。多年来，我们致力于开设巴利文、梵文、希腊文、希伯来文课程，即着意于此。这无疑会增加学术的难度。我们的研究由此将经受考验：面对窗外闹市上的人头涌涌与人心躁动，在窗间灯下真的可以“入定”？

这本论文集，大概可以说是以我所的名义向学界提交的一份

研究报告。此间，我们要特别向何光沪、杨庆球、张贤勇诸教授致意。他们不仅乐于在我们开设的“何世明博士文化讲座”上发表讲演，而且，还为本论集提交了他们精心撰写的研究论文。如果本论集的出版受到读者的关切，首先应该归功于他们的奉献！

中山大学比较宗教研究所

冯达文 张宪

2003年8月3日

目 录

回到古典文本，寻绎现代价值

——中山大学比较宗教研究所记事（代序言）

..... 冯达文 张宪（1）

析基督教视野中的信仰观..... 李兰芬（1）

“使在”、“内在”与“超在”

——全球宗教哲学的本体论..... 何光沪（14）

旧约圣经十诫今释..... Magnar Kartveit（48）

圣灵降临的叙事

——论梅烈日柯夫斯基的象征主义小说..... 刘小枫（72）

洛克的宗教论..... 杨庆球（163）

上帝：秩序的和谐与人的幸福

——论莱布尼茨的“神义论”思想..... 张 宪（177）

与神圣者相遇：奥托宗教现象学进路之检讨..... 陈立胜（218）

认信与归宗

——普世基督宗教中的《耶稣是主》..... 张贤勇（242）

念佛禅

——一种思想史的解释..... 龚 隽（250）

从《齐物论》看《肇论》..... 陈少明（278）

净影寺慧远：一位三学圆修的高僧..... 冯焕珍（294）

禅宗诸家之“心性”说

——从初祖菩提达摩、六祖慧能到

2 信仰·运思·悟道

- 洪州马祖道一之思想变迁 冯达文 (368)
- 熊十力与支那内学院派 肖 平 (386)
- 知我者，谓我心忧！
——龚隽与惠敏法师关于佛学研究的讨论
..... [台] 何照清整理 (407)
- 论生命修炼中的“有”和“无” 李大华 (444)
- 考古发现与早期道教研究 刘昭瑞 (474)
- 论东晋道教古灵宝经与道家学说的关系 王承文 (497)
- 道教《升玄内教经》所见“三一”论浅析 万 毅 (526)
- 天祖教述略
——也谈哪种宗教可以代表中国传统宗教 ... 张丰乾 (552)

析基督教视野中的信仰观

李兰芬

如果说宗教是人类围绕着超验的观念而进行的知、行合一的精神文化活动，信仰便是这种特殊的精神文化活动的集中体现。

在人类思想历史上，用一个特定的词语来标示一种精神文化活动的特征的，最突出的就是与“宗教”现象相关联的“信仰”。虽然人类其他精神文化活动的某些方面也常常同“信仰”一词产生联系，但其含义的延用多少都与对宗教的联想有关。

本文将从基督教背景的信仰观入手，在含义和实质两个方面，探讨“信仰”在说明宗教的性质中所起的作用。

一、被扩展的基督教信仰含义

站在不同的角度，对信仰的含义必然会有不同的理解。1998年的《大英百科全书》(ENCYCLOPEDIA BRITANNICA 98 CD)里的“信仰”词条，首先就简单介绍了不同宗教对信仰的不同理解。其对英语中“信仰”(faith)的界定是：

希腊语的 Pistis 及拉丁语的 Fides，表示内在态度和坚信，或表示相信人与至高神灵或终极拯救有关。……在基督教神学里，信仰是赋有神圣灵性的人类对上帝通过耶稣基督而作的历史启示的回应，所以，是极有意义的。

.....

没有确证使“信仰”等同于“宗教”。虽然所有宗教传统都将一些内在的态度作为其中的一部分，但却不总是使其具中心意义。例如，古埃及和古印度婆罗门教中被泛泛地使用的一般词语“宗教”，就不能用“信仰”来替代。它们更多地是意味着祭祀、崇拜的责任和行为。在印度教和佛教瑜伽的传统中，首先的内在态度是坚信古鲁（印度教导师）或精神导师的态度，而不是或不首先是对上帝（神）的坚信的态度。……

在圣经的希伯来语中，“信仰”主要是指律法上的。它是一种人在对契约和诺言的坚守中表现出的忠诚和信任，以及上帝和以色列人坚守相互之间订立的盟约时所表现出的忠诚和信任。

与犹太教传统有根深蒂固关联的伊斯兰教和基督教，“信仰”一词的含义也体现了这一观点。

在伊斯兰教中，“信仰”（阿拉伯语：iman）是那些把所信者同其他区别开的设定。它被明确为“除了阿拉的意愿外，任何人不得信”（《古兰经》）。

在基督教中，《前哥多林书》中类似地将信仰确认为上帝的一种礼物。与此同时，《希伯来书》将信仰定义为“所望之事的实底，未见之事的的确据”。

一些学者认为，如犹太教一般，查拉斯特拉教对西方宗教“信仰”概念的发展可能有过非常重要的影响。预言者查拉斯特拉（628～551BC）可能是这样一种宗教的首创者，它倡导人应为真理而作新的、自觉的宗教选择。

……

印度、中国、日本关于宗教诚信的概念，一般说来，也不同于基督教“信仰”的概念。佛教八正道中描述的“信”可比拟成病人将自己交付给医生时的信任；中文里的“诚”

(确信、信任、诚心诚意)被认为是五种主要德性中的一种。^①

这些介绍使我们不难看出：信仰与宗教本质描述的连用，基本来自西方的神学解释传统。但在实际中，西方宗教经典及西方神学，包括西方宗教研究领域，“信仰”一词的含义已被大大扩展。所以，尽管按《大英百科全书》的介绍来说，西方基督教的“信仰”原义与其他宗教对“信仰”的理解有出入，但现代的宗教学理论还是基本上将“信仰”看成是对宗教本质特征的一个最直接和最适当的描述。

那么，被扩展意涵的“信仰”究竟指什么呢？

在《圣经》的《新约·希伯来书》第11章第1节中，保罗(St Paul)关于“信仰”(或“信”)的完整表述是这样的：“信就是所望之事的实底，是未见之事的的确据。古人在这信上得了美好的证据。我们因着信，就知道诸世界是藉神话造成的；这样，所看见的，并不是从显然之物造出来的。”在《新约·雅各书》第2章第2节中还有这样的论说：“信心是与他的行为并行，而且信心因着行为才得成全。……这样看来，人称义是因着行为，不是单因着信。……身体没有灵魂是死的，信心没有行为也是死的。”^②

循着《圣经》对信仰所作的这样一种两面界定，后来刻意将基督教弘扬为一种世界性宗教的基督教神学理论，将其进一步往对人生的普适性和终极性上解释。

信仰，从基督教(天主教)的观点看便是：“人的理解能力

① 参阅《ENCYCLOPEDIA BRITANNICA 98 CD》(Encyclopædia Britannica Inc.)中的“faith”辞条。

② 作者注：在英文《圣经》里，“信”、“信心”和“信仰”用的都是 faith。另外，在《圣经》的其他章节里，对何为信还有别的表述，挑出这两段，是为了下面进一步从知与行两个方面说明信仰的性质之便。

有限，人的聪明才智受到极大的限制，单靠自己的力量，人绝对无法完全及清楚地知道上帝的奥秘、有关得救之道，及获永生（分享上帝的生命）的适当方法，于是上帝才把它自己启示给人，把得救之道指示给人。人若对上帝的这种启示有了回响，肯接受它的教导，就等于相信它的权威，对上帝有了‘信仰’。因此，上帝的‘启示’，与人对上帝的信仰之间的关系，是‘因’与‘果’的关系：‘启示’是‘因’，它所产生的效果是‘信仰’。”^①

这样一种基督教（天主教）的信仰界定，按神学家的理论来说，可以解释为有这三重意思：

（1）由于“有价值的、持久的物事，其现实性较诸一瞬即逝的物事最为崇高”，所以，“有信德的人（theological virtue of faith）虽然承认其生于斯的世界的现实性，但因了信德仍然深知在这世界之上尚有其他现实值得称之为更是高深及更是纯真的现实存在”。而这正是我们由经验所认识的宇宙万象的意义所在。

（2）信仰对象的超自然性，使得自然的人无法通过日常的经验生活和自己的能力而直接捉摸得到。惟有借助启示，人才可获信。

（3）可是，信仰并非因此而致人无所作为。事实上，“信仰是上帝（利用其恩宠和圣灵的援助）与人的意志及理性合作的结果。但人的理性不是丝毫无法抵抗与盲目地接受意志的引导。托马斯说：‘若未发现所应相信之物，人是不会相信的。’因此，不论在信仰的形成、信仰的维持及信仰的发展过程中，理性都扮演了重要的角色。”^②

路德进一步将信仰概括为：不仅是人与上帝的结合在此完成

① 曾仰如：《宗教哲学》，台湾商务印书馆 1986 年版，第 279 页。

② 更详尽的论述可参阅曾仰如：《宗教哲学》第 284～285 页、第 286 页及第 288 页的分析。

的灵魂的核心；是人精神中属于神秘、先验的，可以接受和认识超感官的真理的独立能力；是人心中强劲的创作力量和最有力的感情；同时更具有内在地改变人并使人焕然一新的全部功能^①。

当现代神学家蒂里希（Paul Tillich）将信仰内涵、意义的解释与人的终极关怀相联起来，W.C. 史密斯（W.C. Smith）将其看成是“一种对自身、对邻人、对世界的人格倾向；一种整体的回应；一种理解问题（无论一个人怎样理解）的方式和一种处理问题的（无论一个人怎样处理）方式；一种生活在世俗层面之上的能力；看到、感到一个超越的维度，并依此而行动”时，基督教中的“信仰”含义已朝着对人类宗教本性作说明的方向，不断被扩展了^②。

一般研究宗教的学者对信仰的含义及其作用，更是往其能揭示人与宗教相关联的根本意义上作普遍、深入的阐释。

研究神学理论的著名学者麦奎利（John Macquarrie）将宗教信仰描述为：那种坚信并在实际中寻找外在的资源来充实人生的人的生存态度（an existential attitude）。麦奎利认为，从一般意义上说，人之所以需要这样一种信仰，是因为个体的人看到单靠个人有限的资源，人本身的潜力、人生的意义都不可能充分实现。所以，信仰对有宗教的人来说，是体现扩展的人生（wider being）^③。

宗教史学者斯特伦则认为从认识上说（思维方式上看），信

① 参看鲁道夫·奥托（Rudolf Otto）著，成穷、周宪邦译：《论“神圣”》，四川人民出版社1995年版，第124～125页。

② 参看 Paul Tillich, *Dynamics of Faith*, Harper Torchbooks, 1958. 参看（英）约翰·希克（John Hick）著，王志成译：《宗教之解释》，四川人民出版社1998年版，第186页。

③ John Macquarrie, *Principles of Christian Theology*, Second Edition, Charles Scribner's sons / New York press, 1977, p.80.

仰包含着对终极实体的直接的和及时的认识。或说,信仰是对“神圣”做出的自觉而肯定的反应。从行为上说(生活方式上看),信仰把人的日常生活置于永恒实体的笼罩之中^①。

这些对“信仰”含义的不同阐释,都说明了:在对“信仰”词义的不断扩展过程中,基督教对“信仰”的理解,也越来越侧重于在人类普遍意义上揭示与基督教有关的、但又不是属基督教独有的,被认为应该是人类共同拥有的、但却很特别的一种意识现象的本质。通过对“信仰”的阐释,基督教的经典及其各种各样的理论企图从人类的根本生存状况上,解释基督教作为其中一种形态的人类宗教对人类自身来说,究竟意味着什么;或者,宗教作为一种人类的特别的精神文化现象,它究竟有什么特征,对人类有什么意义。正是在这种意义上,基督教经典及基督教神学理论,还有由此发展起来的宗教学研究理论,它们阐释出的“信仰”含义,日益被认为是对人类宗教这种特别的精神文化现象的本质的描述。具体来说,上面所介绍的各种“信仰”界定,都不约而同地从信仰的角度将宗教意识描述为:

(1) 是一种以人的情感、体验、态度、意志为依托,以理智为辅助的人类意识(它界定信仰意义上的宗教意识首先是人情感投入和意志顺从的体现)。

(2) 是一种以令人扩展并且支配人的力量为确信、理解、认识对象意识活动。这种力量完全不同于人类知识中的常见现象,并且打破了那些旧有的、便利的、似是而非的观念^②。

(3) 是一种通过人的意识与对象的认同,并由此产生的情感、体验、态度对人自身的行为及其社会生活产生影响的意识活动。

① (美)斯特伦(Frederick J. Streng)著,金泽、何其敏译:《人与神——宗教生活的理解》,上海人民出版社1991年版,第59~60页。

② 斯特伦:《人与神——宗教生活的理解》,第60页。

换言之，宗教信仰不仅在意识的反应功能上，同时在意识的实践功能上，体现宗教作为一种特殊的精神文化活动的特征。在基督教视野中，信仰之所以能作为宗教本质的体现，关键在于，它所体现的两种宗教意识特征都是围绕着所谓“神圣”的、“超越”的意识对象而展开的。正是由于这一点，宗教作为人类的一种意识活动才有区别于其他意识活动的特征。未知而能确信，并且因为确信而能使人情感投入、意志顺从，再进一步在行为上严格遵从，按保罗的话来说，就是这个所信的对象虽不是“显然之物”直接呈现的，不是人可直接通过观察，并由观察而深入进行分析、论证而获得的，但这个对象却是世界和所有事物的“确据”，是人自己“所望”事情的“实底”，人因对这所望之对象、对这世界之为世界的实质的信（而不是知），并进一步因这信而作的行为，人才可得“美好的证据”，人类的生活才可变成“美事”。

二、宗教信仰的知行品格

无疑，站在绝对、永恒及神圣的角度，谈论和体现人类价值理想的宗教信仰，认同人类在面对各种关系时对于人类有利的一面的感受、评价，认同人类惟有通过作为才有所获的自觉。可是，宗教信仰强调：关系相待中真正有利于人的东西的体验，超越结果中真正有利于人的东西的获得，不应该是靠人类一时一地或某一境况下的感受、认识及行为而能确保的。在宗教信仰看来，任何具体或相对具体的价值理想（如一群人、一时期的人、一类人、人的某方面等）都有其局限性，都不能保证人类在其指导下做出永远有利于人自身的结果。并且，它会导致人类可能不自觉地使自己成为历史的终结者，成为自己存在和发展的破坏者。

宗教信仰坚信，人类只有以那些具有彻底超越性及绝对神圣